

Hinweis:

Durch diese Mitteilung unterrichtet Sie das LBA vorab über den Inhalt einer beabsichtigten Lufttüchtigkeitsanweisung (LTA), deren endgültiger Text demnächst in den Nachrichten für Luftfahrer, Teil II (NFL II) bekanntgemacht werden wird. Rechtsverbindlich ist die LTA ausschließlich in der Fassung ihrer Bekanntmachung in den NFL.

Lufttüchtigkeitsanweisung (Entwurf)

Nach § 14 der Betriebsordnung für Luftfahrtgerät (NFL II-26/70) wird nachstehende Lufttüchtigkeitsanweisung (LTA) erlassen.

Ein durch sie betroffenes Luftfahrtgerät darf nach dem in der LTA angegebenen Termin, außer für Zwecke der Durchführung der Maßnahmen, nur in Betrieb genommen werden, wenn die angeordneten Maßnahmen ordnungsgemäß durchgeführt worden sind.

69-11/2 DornierDatum der Ausgabe:  
8. Dezember 1975Betroffene Flugzeuge:

Dornier DO 27 (Geräte-Nr. 514),  
alle Baureihen, Werk-Nr. bis einschließlich 2142.

Betrifft:

Höhenruderlager.

Anlaß:

Risse am äußeren Höhenruderlager.

Maßnahmen:

1. Überprüfung der äußeren Höhenruderlager an den in der Technischen Mitteilung des Herstellers bezeichneten Stellen.
2. Rißprüfung der äußeren Höhenruderlager-Beschläge mittels einer 5-fach vergrößernden Lupe, besonders in den Bereichen der Schweißnähte.

Werden Beschädigungen festgestellt, sind die Lager gemäß Herstelleranweisung auszutauschen.

Ein Überführungsflug zu dem anerkannten luftfahrttechnischen Betrieb ist zulässig, wenn ein evtl. vorhandener Riß nicht länger als 12 mm (1/2 inch) ist.

Hohe Flugbeanspruchungen oder starke Böigkeit müssen dann aber vermieden werden.

Technische Mitteilung des Herstellers:

Dornier Technische Mitteilung Nr. 27-28c, Änderung vom 6. November 1975.

Fristen:

Maßnahme 1 und 2: Vor dem nächsten Flug nach Bekanntgabe dieser LTA und danach bei jeder 100 Stunden-Kontrolle.

Durchführung und Bescheinigung:

Die Maßnahmen sind von einem anerkannten luftfahrttechnischen Betrieb mit entsprechender Berechtigung durchzuführen.

Die Maßnahmen sind im Bordbuch zu bescheinigen.

Bemerkung:

1. Diese Lufttüchtigkeitsanweisung ersetzt die LTA-Nr. 69-11 vom 4. Februar 1969.
2. Erforderliche Ersatzteile und die Technische Mitteilung können von der Firma Dornier GmbH, 8 München 60, Postfach 325, bezogen werden.

Airworthiness Directive

LTA-No. 69-11/2 Dornier

Affected aircraft type

Dornier DO 27; German Type  
Certificate No. 514; all serial  
nos. up to 2142 incl.

Date of issue:  
8. Dezember 1975

Affected part:  
Elevator hinge

Reason:  
Cracks at the elevator outboard hinge.

Action:

1. Inspect the elevator outboard hinge as indicated in the manufacturers Technical Note.
2. Check the elevator outboard hinge fittings for cracks, especially at the welds, using a magnifying glass of at least 5 power.

If cracks are found, replace fittings as per Technical Note of the manufacturer.

A ferry flight to an approved aeronautical workshop is permissible as long as the cracks does not exceed 12 mm (1/2 inch). High flight stress or severe turbulence, however, must then be avoided.

Technical Note of the manufacturer:

Dornier Technical Note no. 27-28c, revised on 6. November 1975

Compliance:

Actions 1 and 2: Prior to the next flight after publication of this airworthiness directive, and then at every 100-hour inspection.

Accomplishment and log book entry:

Actions to be accomplished by an approved aeronautical workshop only and to be entered and certified in the aircraft log.

Nota:

1. Present AD replaces AD no. 69-11 of 4 February 1969.
2. The necessary spares and the Technical Note may be obtained by contacting

Messrs. Dornier GmbH

8 München 60  
Postfach 325